

---

# Turiny – Contents – Содержание

---

## **Geochemija • Geochemistry • Геохимия**

*Olegas Pustelnikovas*. Sedimentation and geochemical anomalies in the Klaipėda strait: natural origin or human impact? ..... 3

*Olegas Pustelnikovas*. Sedimentacija ir geocheminės anomalijos Klaipėdos sąsiauryje: gamtinis veiksnys ar antropogeninis poveikis? Santrauka ..... 13

*Olegas Pustelnikovas*. Осадконакопление и геохимические аномалии в Клайпедском проливе: естественный фактор или антропогенное влияние? Резюме ..... 13

## **Mineralinės žaliavos • Mineral sources • Минеральное сырьё**

*Onytė Zdanavičiūtė, Elżbieta Swadowska*. Petrographic and pyrolysis-gas chromatography investigations of the Lower Palaeozoic organic matter of Lithuania ..... 15

*Onytė Zdanavičiūtė, Elżbieta Swadowska*. Lietuvos apatinio paleozojaus organinės medžiagos petrografiniai bei pirolizės-dujų chromatografijos tyrimai. Santrauka ..... 21

*Onyte Zdanavichyute, Elzbeta Swadowska*. Исследования органического вещества нижнего палеозоя Литвы петрографическим и пиролитическим газо-хроматографическим методами. Резюме ..... 22

## **Stratigrafija • Stratigraphy • Стратиграфия**

*Gintautas Vosylius*. Deimeno serijos Pajūrio svitos litologijos kaitos ypatumai Vakarų Lietuvoje ..... 23

*Gintautas Vosylius*. Lithological variations of the Pajūris formation of the Deimena series of Western Lithuania. Summary ..... 30

*Gintautas Vosylus*. Особенности изменения литологии Паюрской свиты Дейменаской серии в Западной Литве. Резюме ..... 31

## **Hidrogeologija • Hydrogeology • Гидрогеология**

*Vytautas Juodkasis, Rima Urbanavičiūtė*. Organinės medžiagos sklaida sąvartynų aplinkos gruntiniame vandenyje ..... 32

*Vytautas Juodkasis, Rima Urbanavičiūtė*. Organic matter spread in groundwater under the impact of municipal waste dumps. Summary ..... 44

*Vytautas Juodkasis, Rima Urbanavichyute*. Распределение органических веществ в грунтовых водах ареала влияния свалок бытовых отходов. Резюме ..... 45

*Algirdas Klimas*. Oksidacijos-redukcijos procesų vaidmuo formuojantis požeminio vandens cheminei sudėčiai ..... 46

*Algirdas Klimas*. The role of redox processes in formation of groundwater chemistry. Summary ..... 53

*Algirdas Klimas*. Роль процессов окисации-редукции в формировании химического состава подземных вод. Резюме ..... 54

## **Paleozoologija • Paleozoology • Палеозоология**

*Vytautas Skuodis, Juozas Paškevičius, Vytautas Lelešius*. Mykolas Bajarūnas – geologas ir paleontologas .. 55

*Vytautas Skuodis, Juozas Paškevičius, Vytautas Lelešius*. Mykolas Bajarūnas – geologist and paleontologist. Summary ..... 64

*Vytautas Skuodis, Juozas Paškevičius, Vytautas Lelešius*. Михаил Викентьевич Баярунас – геолог и палеонтолог. Резюме ..... 65

## **Inžinerinė geologija • Engineering geology • Инженерная геология**

*Vilma Kriaučiūnaitė*. Kauno marių pokyčiai 1959–2002 metais ..... 66

*Vilma Kriaučiūnaitė*. Changes of Kaunas Reservoir banks in 1959–2002 ..... 73

*Vilma Kriaučiūnaitė*. Изменения берегов Каунасского водохранилища в 1959–2002 гг. Резюме ..... 73

## **In memoriam**

Eduardas Vodzinskas (1928 07 08–2002 09 21) (*Vytautas Narbutas, Vita Rasteniene*) ..... 74